

灰兔子
哈利遇险记
儿童安全护照

BOX 童书馆

农场惊险一日游

原著/[英]亨利·格里芬

危险



山东科学技术出版社
www.lkj.com.cn

图书在版编目(CIP)数据

儿童安全护照. 农场惊险一日游 / [英] 格里芬著 ; 白鲜平, 百舜译. — 济南 : 山东科学技术出版社, 2013

ISBN 978-7-5331-6535-2

I. ①儿... II. ①格... ②白... ③百... III. ①安全教育—儿童读物 IV. ①X956-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 066397 号

Text and Illustration copyright © Hedley Griffin

This translation is published by arrangement with DangerSpot Books Ltd. through Rightol Media in Chengdu.

本书中文简体版权经由锐拓传媒取得(copyright@rightol.com)

Simplified Chinese translation copyright © 2013 Shandong Science and Technology Press Co.,Ltd.

All rights reserved.

图字: 15-2012-150

农场惊险一日游

[英] 格里芬 / 著 白鲜平 百舜 / 译

责任编辑: 李海英 赵旭

装帧设计: 侯宇 孙小杰 庞婕

出版者: 山东科学技术出版社

发行者: 山东科学技术出版社

印刷者: 济南新先锋彩印有限公司

开本: 889mm×1194mm 1/16

印张: 2

版次: 2013 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5331-6535-2

定价: 76.80 元 (全 7 册)

灰兔子
哈利遇险记
儿童安全护照

农场惊险一日游

原著 / [英] 亨利·格里芬



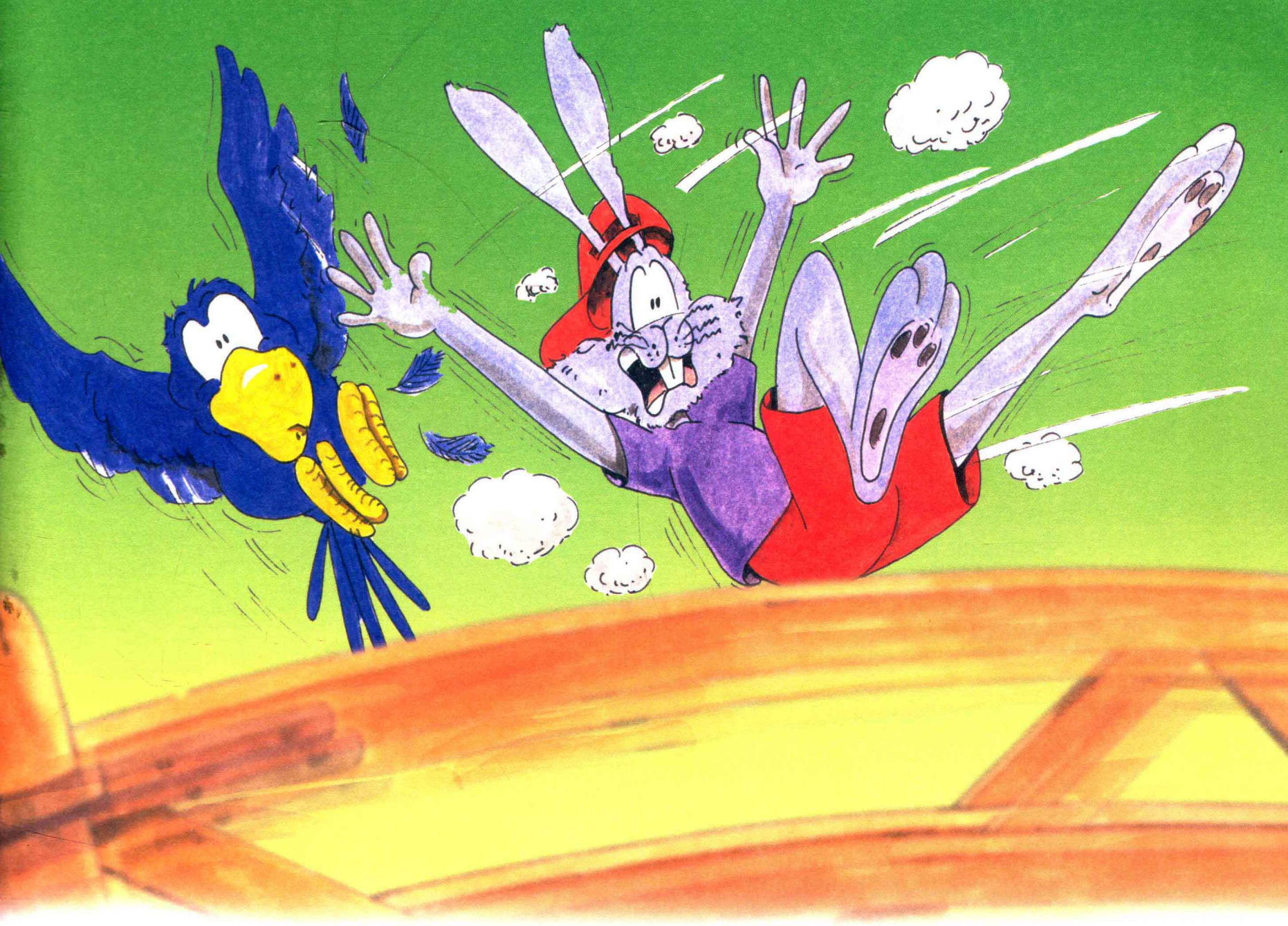
“嘿！快看我！”灰兔子哈利炫耀道。此时他正在农场的门上做平衡运动。

“你们也上来吧，谁不敢上来，谁就是愚蠢的香肠。”

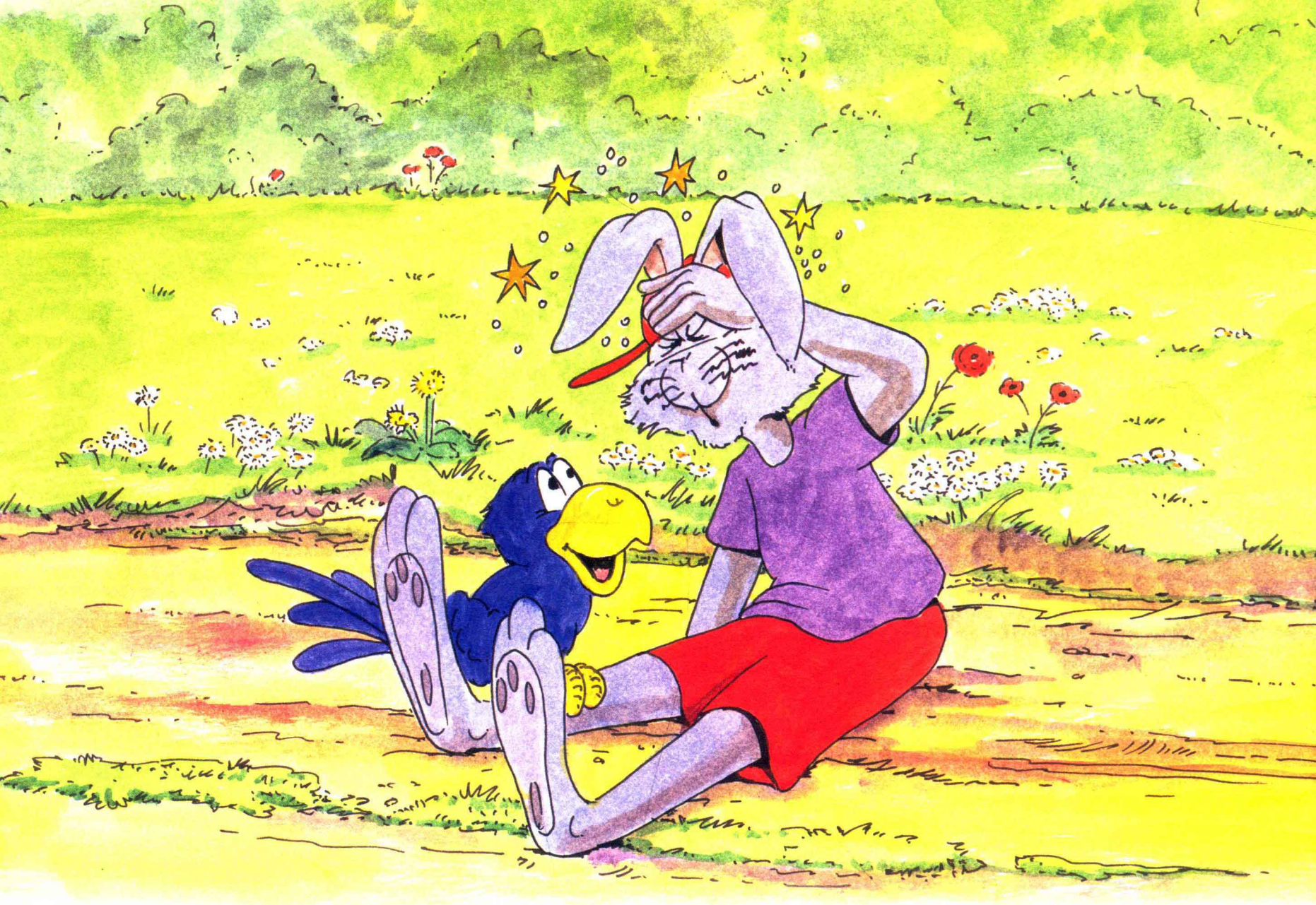
“我喜欢香肠。”小狗西普斯说。

“我超级喜欢香肠。”小猫斯卡比也跟着说。

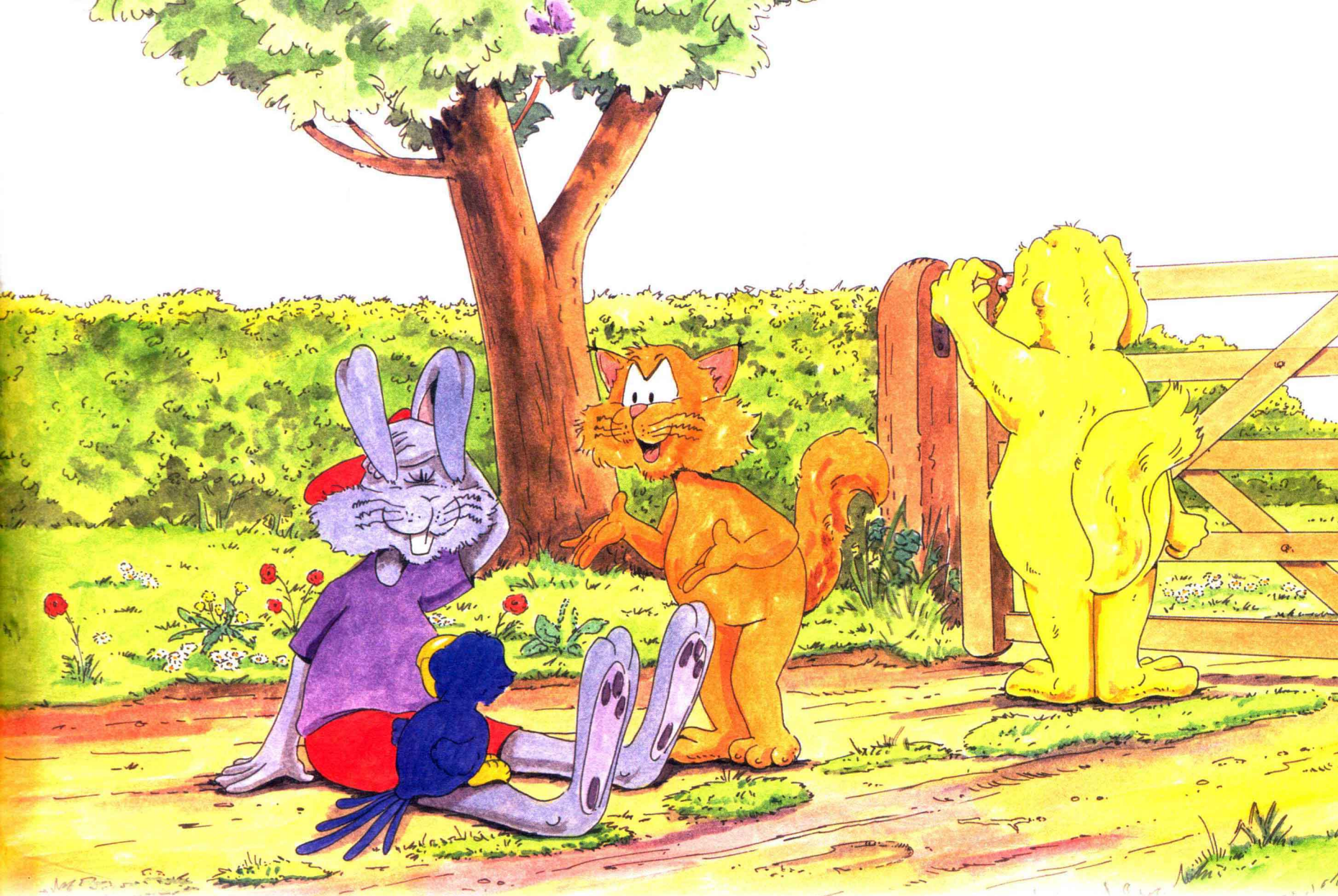




突然，哈利尖叫着从门上掉了下来。



“哦，我的头啊！”哈利躺在地上呻吟着。
“现在，谁是愚蠢的香肠呢？”皮鲁笑嘻嘻地问。



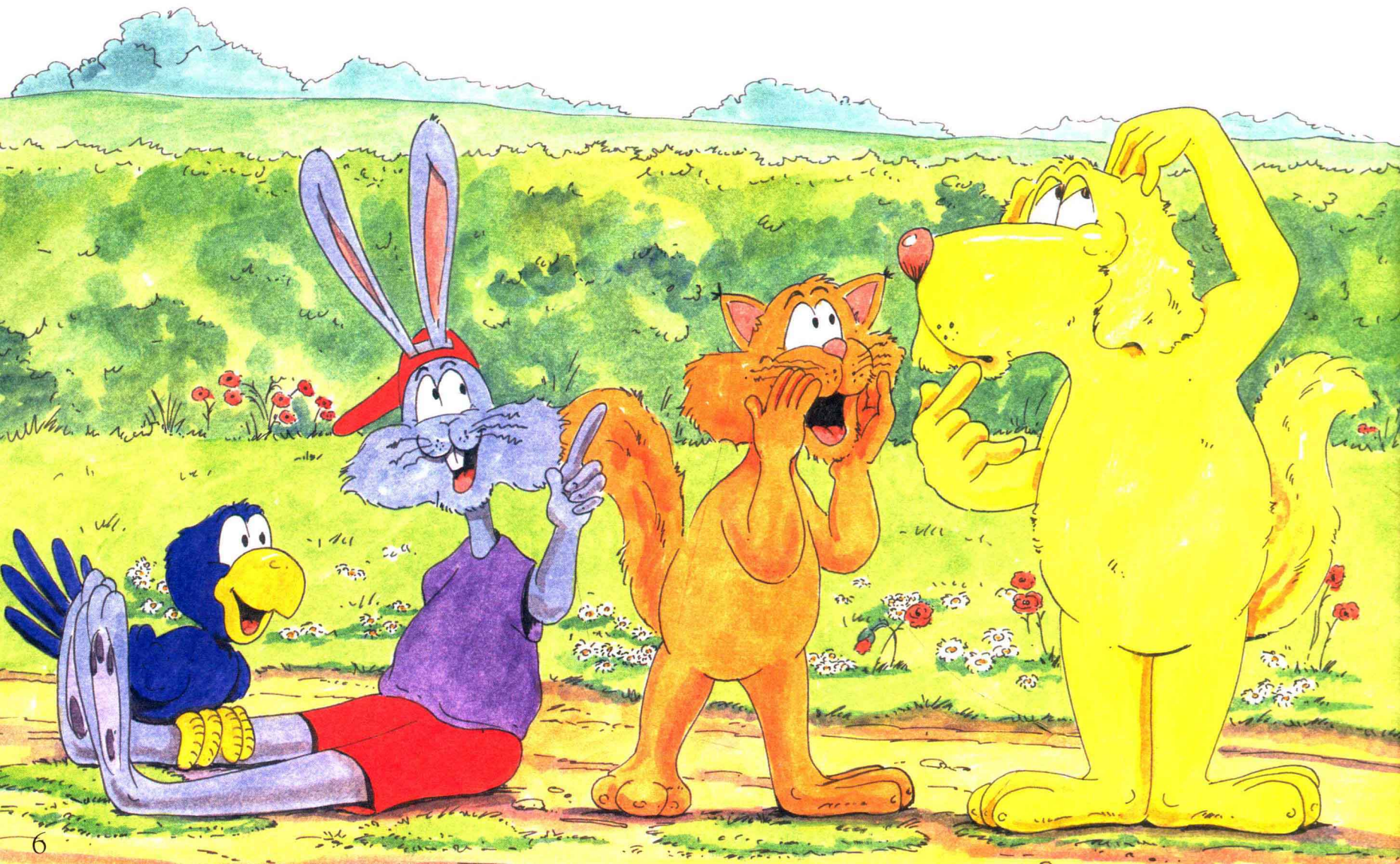
斯卡比打开门，走到哈利身旁，看他有没有受伤。西普斯赶快把门关上，防止农场里的动物跑出来。

“你不应该爬到门上去！”斯卡比厉声说道，“你会伤到自己的。”

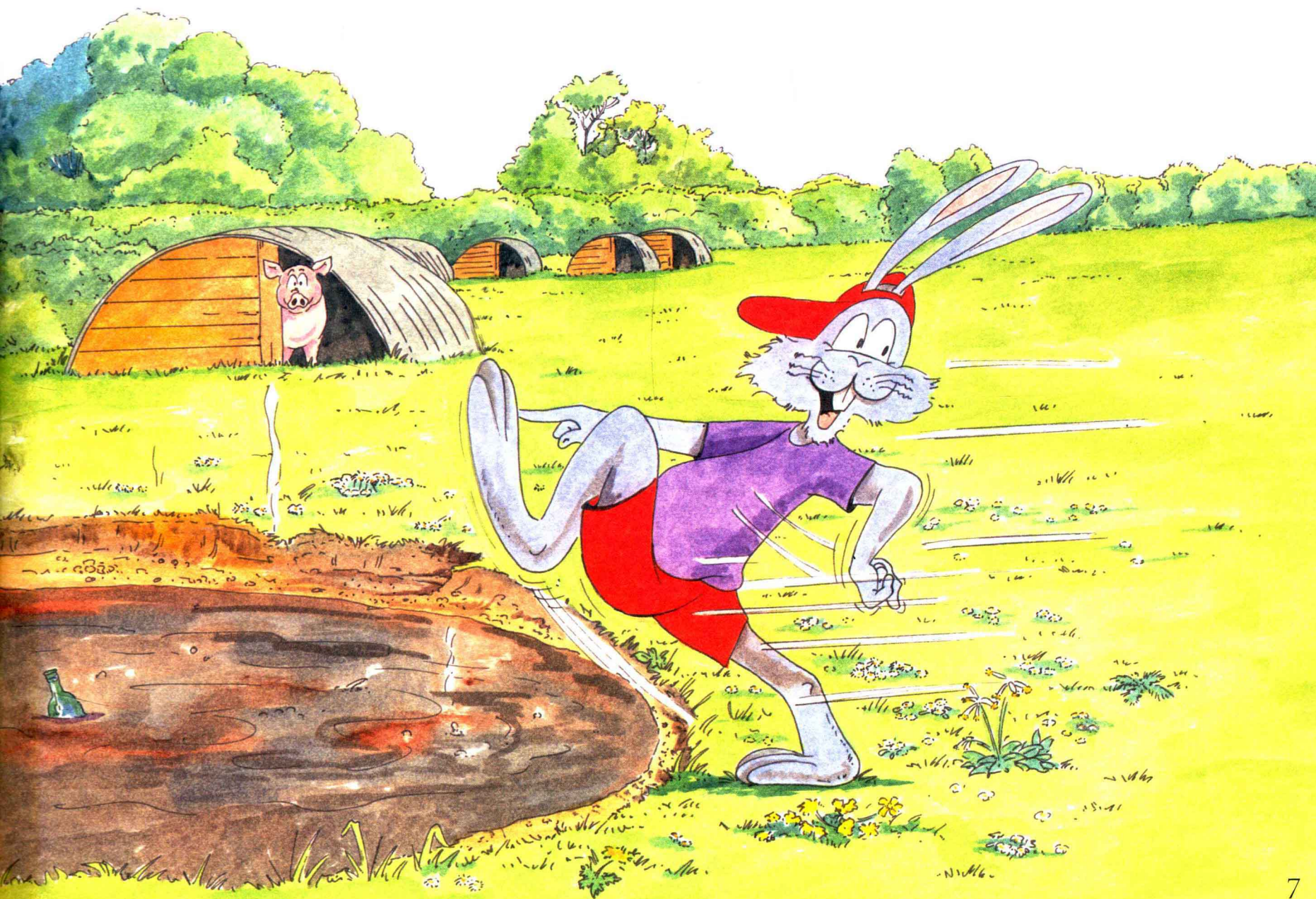
“没关系，我们去那边找小牛犊吧！”哈利满不在乎地说。

“你说找什么？”西普斯疑惑地问。

“小牛犊！”斯卡比大声说，“就是牛宝宝。”



哈利猛然起身，像往常一样闷头向前冲去，结果，一脚踏入了粪池中。



“啊，太可怕了！”哈利惊呼着，“我爬不出去了。快来！救我！我快要淹死了！”

斯卡比和西普斯捏住鼻子，一人拽着哈利的一条胳膊，把他拖了上来。

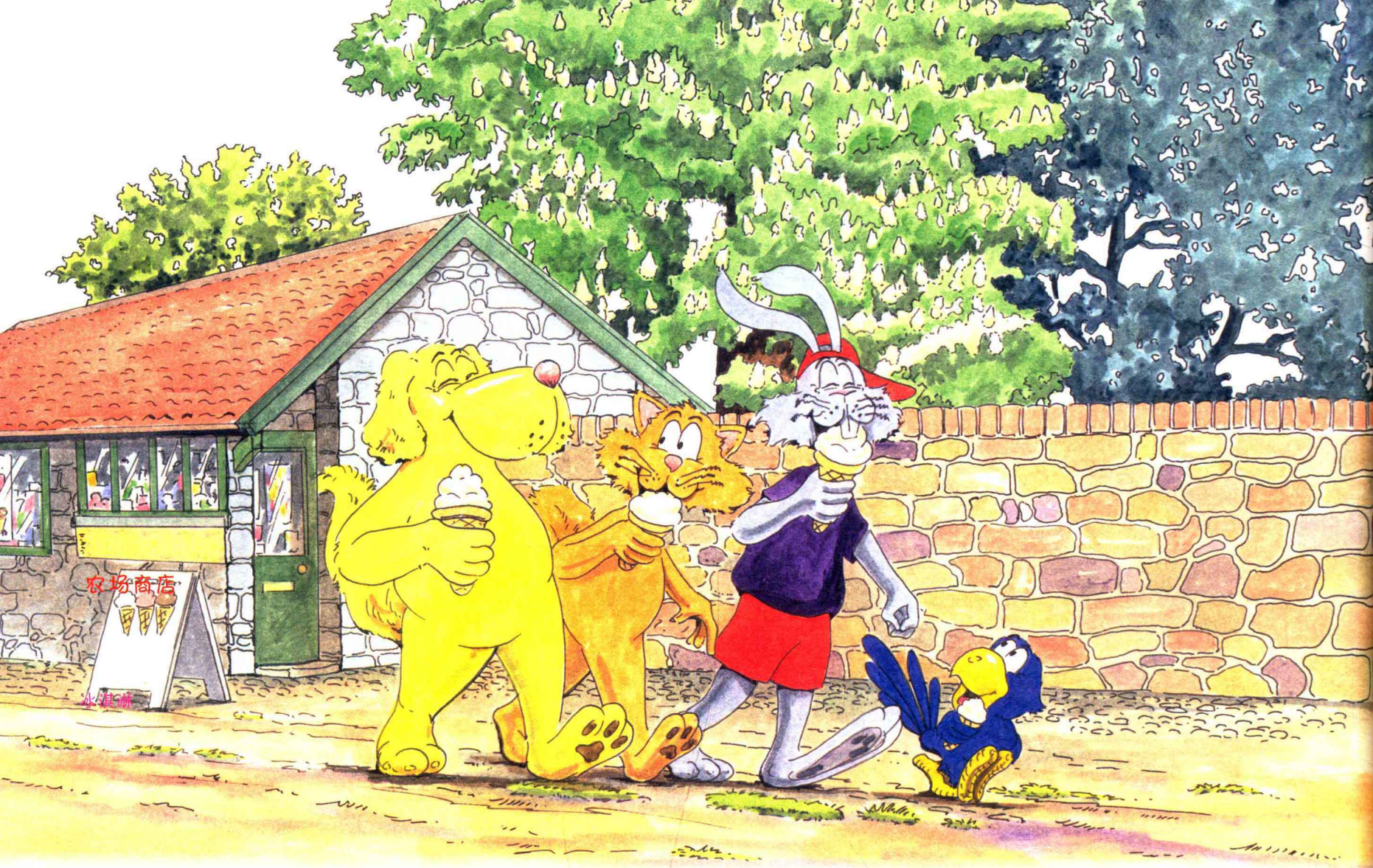


“妈呀，臭死了！”西普斯说，“你身上闻起来有股养猪场的味道。”

“这儿本来就是一个养猪场，这是一个猪粪池！”哈利被救上来后，长舒一口气，又开始嚷嚷了。

“啊，臭死了！我们快离开这儿吧！”皮鲁也厌烦地说着。





很快，哈利把自己冲洗干净，又恢复了好心情。他们从农场商店每人买了一个冰淇淋，继续有说有笑地往前走。



走着走着，哈利一眼就看见农场主在给小羊羔喂奶。

“哇！小羊们太可爱了，我们也去帮忙喂奶吧！”哈利兴奋地说。

“不可以的，我们正在吃冰淇淋。”斯卡比反对，“这时候去接触小羊，很不卫生，会沾染上细菌的。”

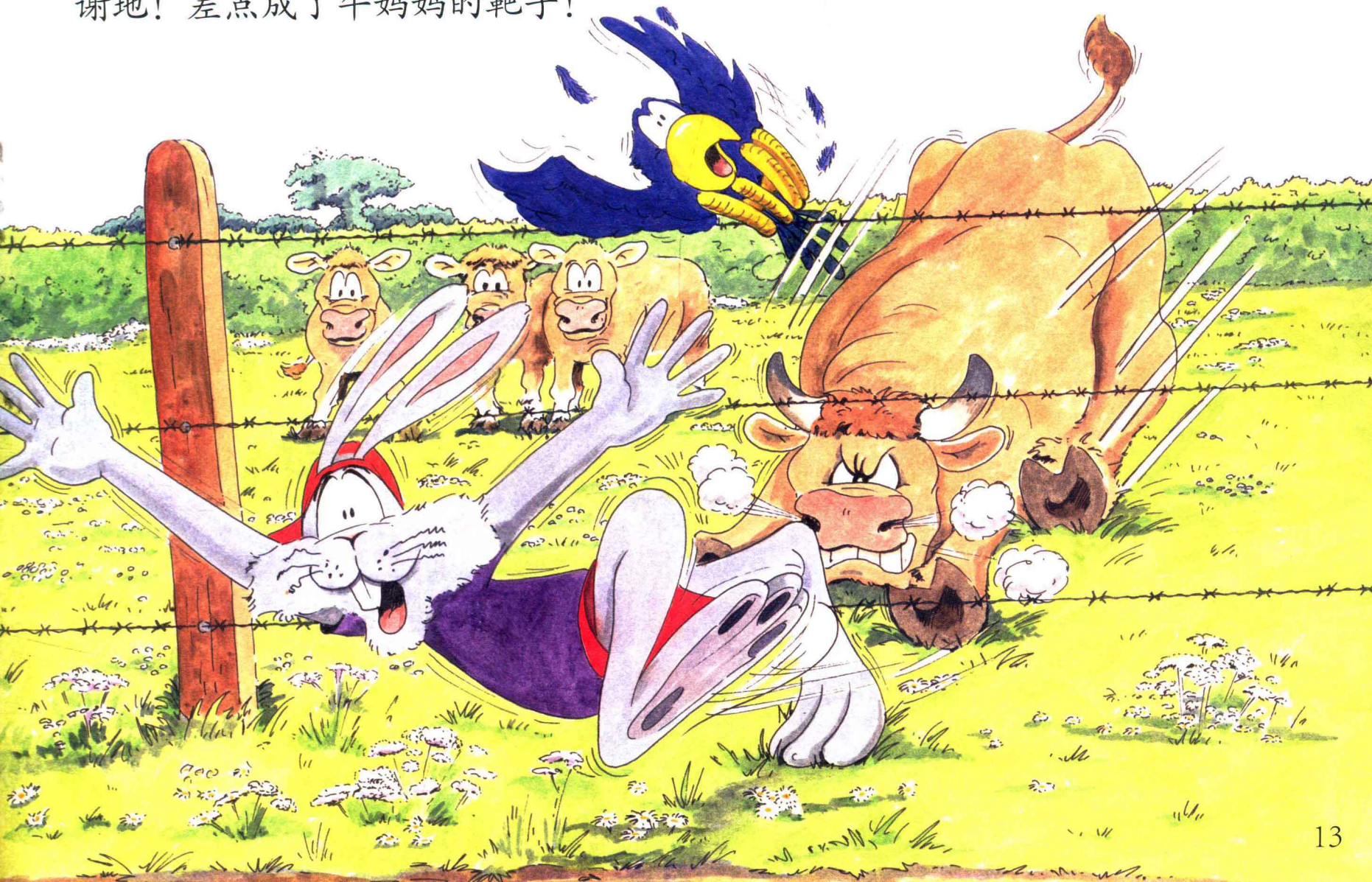
哈利只好跟着大家继续向前走。路过一片草地，看见牛妈妈和小牛正在吃草，哈利便飞奔过去，爬过铁丝网，还热情地招呼他的朋友们：“快过来摸摸牛宝宝。”

“你不能进去。”斯卡比严厉地阻止他。



当哈利朝牛宝宝走去的时候，突然传来一声巨响。愤怒的牛妈妈猛然朝哈利扑来，用牛角顶他。

“哇！”哈利尖叫着，迅速钻出铁丝网，跑到了安全地带，“谢天谢地！差点成了牛妈妈的靶子！”

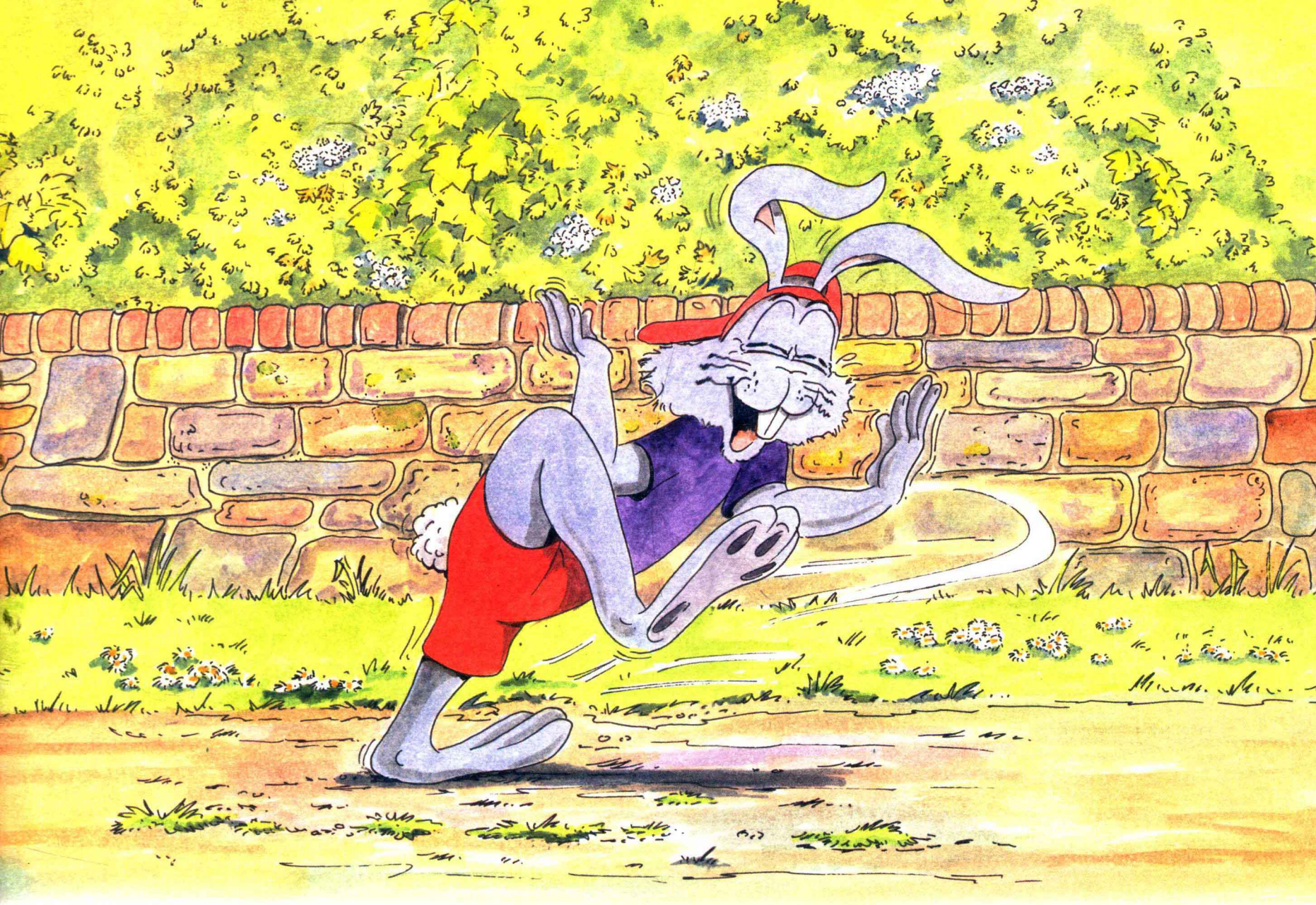


“没想到奶牛也这么凶猛。”西普斯说。

“她们是母牛——牛妈妈，不是奶牛。”斯卡比笑着说。

“这里谁是傻乎乎的小狗呢？”皮鲁咯咯地笑着问。





哈利也大笑不止，像往常一样，他又没看前面的路。